



HÄLSÄ 2011

**Undersökning av
finländarnas hälsa och funktionsförmåga**

FRÅGEFORMULÄR 2



TERVEYDEN JA
HYVINVOINNIN LAITOS

Detta frågeformulär innehåller frågor om Era symptom i andningsorganen, andnöd, smärtor i bröstet, allergiska symptom och symptom i muskuloskeletala systemet. Slutligen ombeds Ni att svara på några frågor som gäller psykiska upplevelser och sinnesstämningar.

ANDNÖD

OIRE_08

1. Blir Ni andfådd (får andnöd) när Ni går uppför backar eller trappor eller går snabbare på plan mark?

- 0 Nej —> fortsätt till fråga 5
- 1 Ja
- 2 Går aldrig snabbare

OIRE_09

2. Blir Ni andfådd (får andnöd) då ni går på plan mark i normal takt tillsammans med jämnåriga?

- 0 Nej —> fortsätt till fråga 5
- 1 Ja

OIRE_10

3. Måste Ni stanna och hämta andan när Ni går på plan mark i Er egen takt (under 150 m)?

- 0 Nej —> fortsätt till fråga 5
- 1 Ja

OIRE_11

4. Blir Ni andfådd också utan att Ni förflyttar Er t.ex. när Ni tvättar eller klär Er?

- 0 Nej
- 1 Ja

BRÖSTSMÄRTOR VID ANSTRÄNGNING

OIRE_12

5. Har Ni någonsin haft smärtor eller besvär i bröstet?

- 0 Nej
- 1 Ja —> fortsätt till fråga 7

OIRE_13

6. Har Ni någonsin haft en känsla av hopklämndhet eller tryck över bröstet?

- 0 Nej —> fortsätt till fråga 14
- 1 Ja

OIRE_14

7. Får Ni dessa besvär när Ni går uppför backe eller går snabbare på plan mark?

(Svara ja om antingen gång uppför backe eller snabbare gång medför besvär)

- 0 Nej
- 1 Ja
- 2 Går aldrig snabbt och går ej uppför backar

OIRE_15A

8. Får Ni dessa besvär när Ni går i normal takt på plan mark?

- 0 Nej —→ fortsatt till fråga 13
1 Ja

OIRE_16

9. Vad gör Ni om Ni får dessa besvär när Ni går? (Svara stannar eller saktar in, även om Ni fortsätter efter att ha tagit nitroglycerin, "nitro")

- 1 Stannar eller saktar in
2 Fortsätter att gå —→ fortsatt till fråga 12

OIRE_17

10. Om Ni stannar, hur går det med besvären?

- 1 De lättar inte —→ fortsatt till fråga 12
2 De lättar

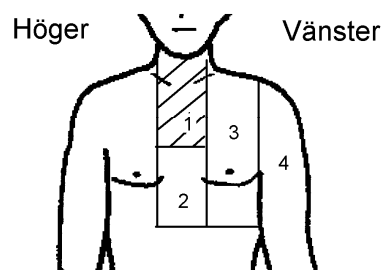
OIRE_18

11. Hur länge dröjer det innan de lättar?

- 1 Högst 10 minuter
2 Mer än 10 minuter

12. Uppträder besvären

- OIRE_191_K 1 I över bröstbensregionen? 0 Nej 1 Ja
OIRE_192_K 2 I nedre bröstbensregionen? 0 Nej 1 Ja
OIRE_193_K 3 I bröstets vänstra främre del? 0 Nej 1 Ja
OIRE_194_K 4 I vänstra armen? 0 Nej 1 Ja
OIRE_195_K 5 Annorstädes (ange var på figuren)? 0 Nej 1 Ja



OIRE_20

13. Har Ni någonsin känt en svår smärta mitt i bröstet, vilken varat ½ timme eller mera?

- 0 Nej
1 Ja

ALLERGISKA SYMPTOM

OIRE_29

14. Har Ni någonsin haft hösnuva eller annan allergisk snuva?

(nysningar, täppt näsa eller snuva t.ex. av pollen eller djur)

- 0 Nej —→ fortsatt till fråga 16
1 Ja

OIRE_30

15. Har den allergiska snuvan konstaterats av läkare?

- 0 Nej
1 Ja
2 Vet inte

OIRE_31

16. Har Ni någonsin haft allergisk ögoninflammation?

(rodnande ögon och klåda t.ex. av pollen eller djur)

- 0 Nej —→ fortsatt till fråga 18
1 Ja

OIRE_32

17. Har den allergiska ögoninflammationen konstaterats av läkare?

- 0 Nej
1 Ja
2 Vet inte

OIRE_33

18. Har Ni någonsin haft kliande utslag, som har kallats mjölkskorv, utslag i vecken eller atopiskt eksem?

- 0 Nej —→ fortsatt till fråga 20
1 Ja
2 Vet inte —→ fortsatt till fråga 20

19. När har Ni haft sådana utslag? (ett eller flera svar)

OIRE_341_K 1 I spädbarnsåldern (under 2 år)

OIRE_342_K 2 I lekåldern (2-7 år)

OIRE_343_K 3 I skolåldern (7-18 år)

OIRE_344_K 4 Som vuxen (över 18 år)

OIRE_345_K 5 Under de senaste 12 månaderna

OIRE_346_K 6 För närvarande

SYMPTOM I STÖD- OCH RÖRELSEORGANEN

Ryggsmärta

OIRE_42

20. Har Ni någon gång lidit av ryggsmärtor?

- 0 Nej —→ fortsatt till fråga 31
1 Ja

OIRE_43

21. Har Ni haft ryggsmärtor mer än en gång?

- 0 Nej
1 Ja, 2 – 5 gånger
2 Ja, 6 gånger eller mer
3 Har ryggsmärtor hela tiden

T11_Kys2_K22

22. Har Ni under de senaste 12 månaderna haft ryggsmärtor?

- 0 Nej —→ fortsatt till fråga 26
1 Ja

T11_Kys2_K23

23. Uppskatta under hur många dagar sammanlagt Ni har haft ryggsmärtor under de senaste 12 månaderna?

- 1 Under 1–7 dagar
- 2 Under 8–30 dagar
- 3 Under mer än 30 dagar men inte dagligen
- 4 Dagligen

OIRE_46A

24. Har Ni under de senaste 30 dagarna haft ryggsmärtor?

- 0 Nej —> fortsatt till fråga 26
- 1 Ja

T11_Kys2_K25

25. Hur ofta har Ni haft ryggsmärtor under de senaste 30 dagarna?

- 1 Under några dagar
- 2 Under de flesta dagarna
- 3 Varje dag

OIRE_48

26. Har Ni någon gång känt smärta som strålat ut till någondera benet under knänivån (sk ischias)?

- 0 Nej —> fortsatt till fråga 31
- 1 Ja

T11_Kys2_K27

27. Har Ni under de senaste 12 månaderna haft en sådan strålände smärta?

- 0 Nej —> fortsatt till fråga 31
- 1 Ja

T11_Kys2_K28

28. Uppskatta under hur många dagar sammanlagt Ni har haft en sådan strålände smärta (s k ischias) under de senaste 12 månaderna?

- 1 Under 1–7 dagar
- 2 Under 8–30 dagar
- 3 Under mer än 30 dagar men inte dagligen
- 4 Dagligen

T11_Kys2_K29

29. Har Ni under de senaste 30 dagarna haft en sådan strålände smärta?

- 0 Nej —> fortsatt till fråga 31
- 1 Ja

T11_Kys2_K30

30. Hur ofta har en sådan strålände smärta förekommit under de senaste 30 dagarna?

- 1 Under några dagar
- 2 Under de flesta dagarna
- 3 Varje dag

NACKSMÄRTA

T11_Kys2_K31

31. Har Ni under de senaste 12 månaderna haft smärtor i nacken?

- 0 Nej —————> fortsätt till fråga 40
- 1 Ja

T11_Kys2_K32

32. Uppskatta under hur många dagar sammanlagt Ni har haft nackmärtor under de senaste 12 månaderna?

- 1 Under 1–7 dagar
- 2 Under 8–30 dagar
- 3 Under mer än 30 dagar men inte dagligen
- 4 Dagligen

OIRE_52A

33. Har Ni under de senaste 30 dagarna haft nacksmärtor?

- 0 Nej —————> fortsätt till fråga 35
- 1 Ja

T11_Kys2_K34

34. Hur ofta har Ni haft nacksmärtor under de senaste 30 dagarna?

- 1 Under några dagar
- 2 Under de flesta dagarna
- 3 Varje dag

T11_Kys2_K35

35. Har Ni någon gång känt nacksmärta som strålat ut till någondera armen under armbågsnivån (underarm, hand eller fingrar)?

- 0 Nej —————> fortsätt till fråga 40
- 1 Ja

T11_Kys2_K36

36. Har Ni under de senaste 12 månaderna haft en sådan strålände nacksmärta?

- 0 Nej —————> fortsätt till fråga 40
- 1 Ja

T11_Kys2_K37

37. Uppskatta under hur många dagar sammanlagt Ni har haft en sådan strålände nacksmärta under de senaste 12 månaderna?

- 1 Under 1–7 dagar
- 2 Under 8–30 dagar
- 3 Under mer än 30 dagar men inte dagligen
- 4 Dagligen

T11_Kys2_K38

38. Har Ni under de senaste 30 dagarna haft en sådan strålände nacksmärta?

- 0 Nej —————> fortsätt till fråga 40
- 1 Ja

T11_Kys2_K39

39. Hur ofta har en sådan strålande nacksmärta förekommit under de senaste 30 dagarna?

- 1 Under några dagar
- 2 Under de flesta dagarna
- 3 Varje dag

Axelsmärta

T11_Kys2_K40

40. Har Ni under de senaste 12 månaderna haft smärtor i axeln?

- 0 Nej —> fortsätt till fråga 45
- 1 Ja

T11_Kys2_K41

41. Uppskatta under hur många dagar tillsammans Ni har haft axelsmärter under de senaste 12 månaderna?

- 1 Under 1–7 dagar
- 2 Under 8–30 dagar
- 3 Under mer än 30 dagar men inte dagligen
- 4 Dagligen

OIRE_56A

42. Har Ni under de senaste 30 dagarna haft axelsmärter?

- 0 Nej —> fortsätt till fråga 45
- 1 Ja

T11_Kys2_K43

43. Hur ofta har Ni haft axelsmärter under de senaste 30 dagarna?

- 1 Under några dagar
- 2 Under de flesta dagarna
- 3 Varje dag

T11_Kys2_K44

44. I vilkendera axeln har Ni haft smärtor under de senaste 30 dagarna?

- 1 I den högra axeln
- 2 I den vänstra axeln
- 3 I båda axlarna

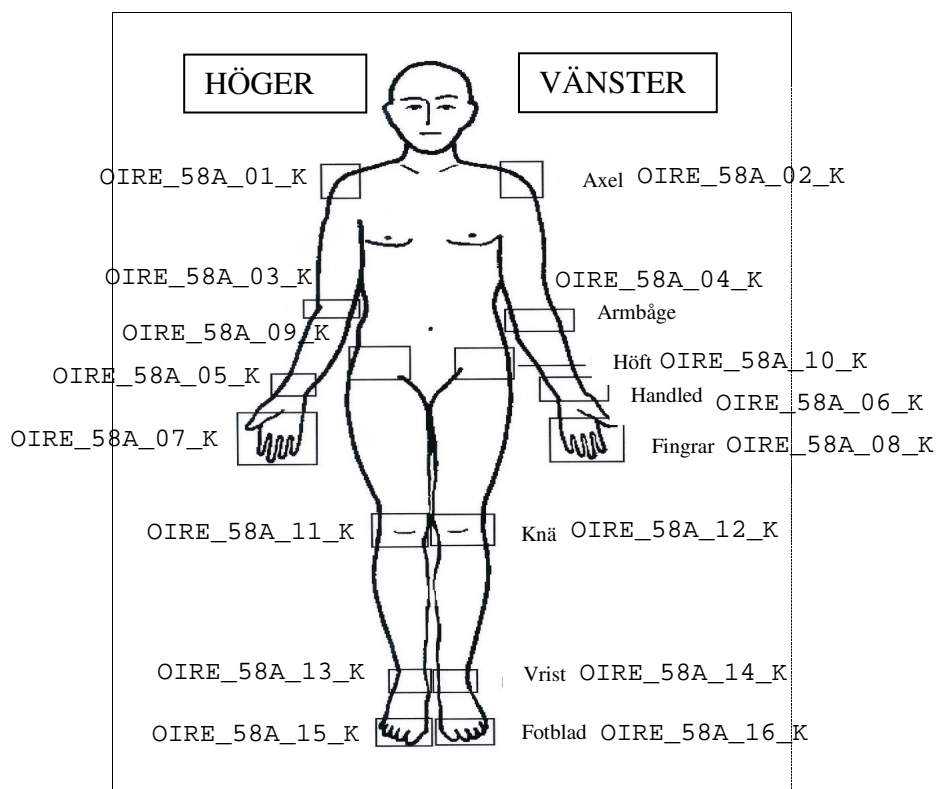
Ledsymptom

OIRE_57

45. Har Ni under de senaste 30 dagarna känt smärta, värk eller rörelseömhet i en eller flera leder?

- 0 Nej —> fortsätt till fråga 47
- 1 Ja

46. Kryssa på bilden i vilka leder Ni haft nämnda besvär:



Allmänna funktionshinder

T11_Kys2_K47

47. Har Ni under de senaste 30 dagarna på grund av ryck-, nack-, axel- eller ledbesvär varit tvungen att avstå från Era dagliga sysslor?

0 Nej

1 Ja

48. Uppskatta på skalan 0 - 10 hur stora funktionshinder Ni har av Era rygg-, nack-, axel- eller ledbesvär.

OIRE_65A

Hinder i arbetet

Hindrar inte alls

Hindrar arbetet totalt

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

OIRE_65B

Hinder under fritiden

Hindrar inte alls

Värsta tänkbara hinder

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Gångsvårigheter

OIRE_59

49. Har Er gång under de senaste 30 dagarna försvårats eller har Ni haltat på grund av höftbesvär eller -skada?

0 Nej

1 Ja

OIRE_60

50. Har Er gång under de senaste 30 dagarna försvårats eller har Ni haltat på grund av knäbesvär eller -skada?

0 Nej

1 Ja

FALL

OIRE_61

51. Har Ni under de senaste 12 månaderna fallit när Ni gått inomhus eller ute?

0 Nej

→ fortsätt till fråga 54

1 Ja

OIRE_62

52. Hur många gånger har Ni fallit när Ni gått under de senaste 12 månaderna?

Ca |__|__| gånger

OIRE_63

53. Har Ni varit tvungen att söka vård vid någon av dessa gånger?

0 Nej

1 Ja, |__|__| gånger

OIRE_63_KERRAT

SINNELAG OCH KANSLOR

54. Nedanstående frågor besvaras genom att Ni först läser igenom de fem svarsalternativ som finns för varje fråga och sedan ringar in siffran för det alternativ som bäst beskriver hur Ni känner. Ni kan ringa in flera alternativ från samma frågeserie om de alla motsvarar Er situation.

- Serie 1
- 1 Jag känner mig inte nedstämd eller ledsen Kys1_K82S101
 - 2 Jag känner mig dystert och ledsen Kys1_K82S102
 - 3 Jag är nedstämd och ledsen hela tiden och kan inte bryta mig ur det Kys1_K82S103
 - 4 Jag är så ledsen eller olycklig att det gör riktigt ont Kys1_K82S104
 - 5 Jag är så ledsen eller olycklig att jag inte står ut Kys1_K82S105

- Serie 2
- 1 Jag känner mig inte speciellt pessimistisk eller nedslagen inför framtiden Kys1_K82S201
 - 2 Jag känner mig nedslagen inför framtiden Kys1_K82S202
 - 3 Jag känner att jag inte har något att se fram emot Kys1_K82S203
 - 4 Jag känner att jag aldrig kommer att bli fri från mina problem Kys1_K82S204
 - 5 Jag känner att framtiden är hopplös och att saker och ting inte kan bli bättre Kys1_K82S205
- Serie 3
- 1 Jag känner mig inte misslyckad i mitt liv Kys1_K82S301
 - 2 Jag känner att jag har misslyckats mer än andra människor Kys1_K82S302
 - 3 Jag känner att jag har utfört mycket litet som verkligen betyder något Kys1_K82S303
 - 4 När jag ser tillbaka på mitt liv kan jag bara se massor av misslyckanden Kys1_K82S304
 - 5 Jag känner att jag är totalt misslyckad som människa (förälder, make, maka) Kys1_K82S305
- Serie 4
- 1 Jag är inte speciellt missnöjd Kys1_K82S401
 - 2 Jag känner mig uttråkad för det mesta Kys1_K82S402
 - 3 Jag får inte nöje av saker och ting på samma sätt som jag tidigare gjort Kys1_K82S403
 - 4 Jag har inget nöje av något nuförtiden Kys1_K82S404
 - 5 Jag är missnöjd med allt Kys1_K82S405
- Serie 5
- 1 Jag känner inte särskilda skuldkänslor Kys1_K82S501
 - 2 Jag känner mig dålig och värdelös Kys1_K82S502
 - 3 Jag känner mycket skuldkänslor Kys1_K82S503
 - 4 Jag känner mig dålig och ovärdig praktiskt taget jämt Kys1_K82S504
 - 5 Jag känner mig som en rakt igenom dålig och värdelös person Kys1_K82S505
- Serie 6
- 1 Jag känner mig inte besviken på mig själv Kys1_K82S701
 - 2 Jag är besviken på mig själv Kys1_K82S702
 - 3 Jag ogillar mig själv Kys1_K82S703
 - 4 Jag känner avsky för mig själv Kys1_K82S704
 - 5 Jag hatar mig själv Kys1_K82S705
- Serie 7
- 1 Jag har inga tankar på att skada mig själv Kys1_K82S901
 - 2 Jag har tankar på att skada mig själv men skulle inte utföra dem Kys1_K82S902
 - 3 Jag känner att det vore bättre om jag vore död Kys1_K82S903
 - 4 Jag känner att min familj skulle ha det bättre om jag vore död Kys1_K82S904
 - 5 Jag önskar att jag vore död Kys1_K82S905

- Serie 8 1 Jag har inte tappat intresset för andra människor Kys1_K82S1201
2 Jag är mindre intresserad av andra människor nu än tidigare Kys1_K82S1202
3 Jag har förlorat det mesta av mitt intresse och mina känslor för andra människor Kys1_K82S1203
4 Jag har förlorat allt mitt intresse för andra människor och bryr mig inte alls om dem Kys1_K82S1204
- Serie 9 1 Jag kan fatta beslut lika bra som tidigare Kys1_K82S1301
2 Jag har blivit osäkrare och jag försöker skjuta upp att fatta beslut Kys1_K82S1302
3 Jag har stora svårigheter att fatta beslut Kys1_K82S1303
4 Jag kan inte alls fatta några beslut mer Kys1_K82S1304
- Serie 10 1 Jag känner inte att jag ser sämre ut nu än tidigare Kys1_K82S1401
2 Jag är oroad över att jag ser gammal eller oattraktiv ut Kys1_K82S1402
3 Jag känner att det finns bestående förändringar i mitt utseende som gör mig oattraktiv Kys1_K82S1403
4 Jag känner att jag ser ful och motbjudande ut Kys1_K82S1404
- Serie 11 1 Jag kan arbeta lika bra som tidigare Kys1_K82S1501
2 Det krävs extra ansträngning att komma igång och göra något Kys1_K82S1502
3 Jag arbetar inte lika bra som jag brukade göra Kys1_K82S1503
4 Jag måste tvinga mig mycket hårt för att göra något Kys1_K82S1504
5 Jag kan inte arbeta överhuvudtaget Kys1_K82S1505
- Serie 12 1 Jag blir inte mer trött än tidigare Kys1_K82S1701
2 Jag blir lättare trött nu än tidigare Kys1_K82S1702
3 Jag blir trött för ingenting Kys1_K82S1703
4 Jag blir för trött för att göra någonting Kys1_K82S1704
- Serie 13 1 Min aptit är inte sämre än tidigare Kys1_K82S1801
2 Min aptit är inte lika god som tidigare Kys1_K82S1802
3 Min aptit är mycket sämre nu Kys1_K82S1803
4 Jag har ingen aptit alls numera Kys1_K82S1804

HUR UPPLIVER NI VARDAGSLIVET

55. Hur känns det för Er?

Omringa det av alternativen 1-7, som bäst motsvarar Er egen uppskattning .

Kys3_K1701

Hittills har Er liv?

helt saknat mål
och mening

genomgående haft
mål och mening

1 2 3 4 5 6 7

Kys3_K1702

Hur ofta har Ni en känsla av att Ni inte riktigt bryr Er om vad som händer omkring Er?

mycket sällan
eller aldrig

mycket ofta

1 ... 2 3 4 5 6 7

Kys3_K1703

Hur ofta har Ni blivit överraskad av beteendet hos personer Ni trodde Ni kände väl?

har aldrig hänt

har ofta hänt

1 2 3 4 5 6 7

Kys3_K1704

Har det hänt att människor Ni litade på har gjort Er besviken?

har aldrig hänt

har ofta hänt

1 2 3 4 5 6 7

Kys3_K1705

Hur ofta känner Ni Er orättvist behandlat?

mycket ofta

mycket sällan
eller aldrig

1 2 3 4 5 6 7

Kys3_K1706

Hur ofta har Ni en känsla att Ni är i en obekant situation och inte vet vad Ni skall göra?

mycket ofta

mycket sällan

1 2 3 4 5 6 7

Kys3_K1707

Känner Ni att Era dagliga sysslor är en källa till...

stor glädje och djup
tillfredsställelse

smärta och leda

1 2 3 4 5 6 7

Kys3_K1708

Hur ofta har Ni mycket motstridiga känslor och tankar?

mycket ofta

mycket sällan
eller aldrig

1 2 3 4 5 6 7

Kys3_K1709

Många människor – även sådana som har en stark självkänsla, kan ibland känna att de bara är i vägen för andra. Hur ofta har Ni känt så?

aldrig

mycket ofta

1 2 3 4 5 6 7

Kys3_K1710

När något har hänt, har Ni efteråt funnit att Ni...

över- eller undervärderat
dess betydelse

såg saken i dess
rätta proportion

1 2 3 4 5 6 7

Kys3_K1711

Hur ofta har Ni en känsla att Era dagliga ärenden är tämligen oviktiga?

mycket ofta

aldrig

1 2 3 4 5 6 7

Kys3_K1712

Hur ofta har Ni känslor som Ni inte är säker på att Ni kan kontrollera ?

mycket ofta

mycket sällan
eller aldrig

1 2 3 4 5 6 7

Händer det att Ni har känslor inom Er som Ni helst inte vill känna?

mycket ofta mycket sällan
eller aldrig

1 2 3 4 5 6 7

***Var så god och kontrollera ännu att Ni svarade på
alla frågor.***

Anteckna ännu datum när Ni har fyllt i formuläret: ____ / ____ 2011

Tack för Era svar!

